



# Mono County Catholic Community

*For the LORD, your God, is bringing you into a good land--a land with streams and pools of water, with springs flowing in the valleys and mountains.  
Deut. 8,7*

*El Señor, tu Dios, es el que te introduce a esa tierra buena, tierra de arroyos y de vertientes, de aguas subterráneas que brotan en los valles y en las montañas  
Deut. 8, 7*

**JULY 13, 2014**

**XV SUNDAY IN ORDINARY TIME**



Gross is the heart of this people, they will hardly hear with their ears, they have closed their eyes lest they see with their eyes, and hear with their ears and understand with their hearts.

**\$ \$ \$**

*Este pueblo ha endurecido su corazón, ha cerrados sus ojos y tapado sus oídos, con el fin de no ver con los ojos, no oír con los oídos, ni comprender con el corazón.*

## ST. JOSEPH CATHOLIC CHURCH

58 Ranch Road

P.O.Box 372

Mammoth Lakes, CA 93546

(760) 934 6276

**Fr. Jorge A. Román**

### SUNDAY MASS SCHEDULE

Mammoth Lakes: St. Joseph Church .

Saturday Vigil: 6:00 PM

Sunday Mass: 8:00 AM

Misa en Español: 5:30 PM

Lee Vining: Our Savior of the Mountains

Sunday Mass 10:00 AM

Bridgeport: Infant of Prague .

Sunday Mass 12:00 Noon

### CONFESSIONS

Mammoth Lakes: 30 Minutes before the Mass

Lee Vining and Bridgeport: After Mass

[www.mammothcatholicchurch.org](http://www.mammothcatholicchurch.org)



Find us on Facebook @  
mammothcatholicchurch

## THERE CAN BE BLOOM, EVEN IN THE MOST DIFFICULT TERRAIN

Fr. Jorge A. Román



While walking through the busy Fifth Avenue in New York, I saw that passersby's paused their rush and left their indifference to stop and observe a little flower that had grown in a crack in the sidewalk of such a busy avenue. One of these observers, a man of distinguished bearing; wearing a stylish suit, raincoat and a hat, and carrying a briefcase in his hand, exclaimed: "It's a miracle!"

Indeed, it was a miracle that little flower would have contrived to emerge from that crack in the sidewalk of the most famous avenues in the active metropolis of New York, at the risk of being crushed by any of these very busy New Yorkers.

How is it that this "miracle" took place? The possibilities can be many and varied. Wind could have brought pollen or a seed from distant fields that landed right in that crack. Or maybe a bird dropped the seed that he brought from some garden. Who knows. The fact is, that a flower with a desire to live, emerged from the least expected place.

The Parable of the Sower, could not be better explained than by the same Author; that is why we should reflect on what sort of terrain we are, to receive the seed of the Gospel and what possibilities that seed has to grow and bear fruit in abundance.

Are we the kind of Folk Christians who come only when there is something commemerorable to celebrate such as Christmas, Ash Wednesday, Palm Sunday and Guadalupe, but throughout the year we do not care to get closer to the Church?

Are we the well intentioned Christians who want to live like Christ, but our friends wheedle us to live and enjoy the delights of this world and vices that take us away from the path that leads to God?

Are we good people who pray and read the Bible, but our bosses, co-workers, the uncomprehensive spouse or the disrespectful children, lead us to sin?

Hopefully we prepare our hearts with good soil so that the gospel seed grows and bear fruit in abundance, despite the circumstances around us are not the most favorable!

It is in the most difficult times and places where the greatest saints, who know how to keep their firm faith, despite adverse circumstances and know how to provide their greatest fruits to those most in need of God, are given,

We must not complain or blame the circumstances. We should confront them with the strength of faith and ask God to grant us to flourish where ever He planted us.



## SE PUEDE FLORECER AUN EN EL TERRENO MAS DIFICIL

Pbro. Jorge A. Román

Caminando por la muy transitada Quinta Avenida de Nueva York., vi que los transeúntes detenían su prisa y abandonaban su indiferencia para detenerse a observar una florecita que se había dado maña de crecer en una grieta de la banqueta de tan transitada avenida. Uno de esos observadores, un hombre de porte distinguido, vistiendo un elegante

traje, gabardina y sombrero y llevando un portafolio en su mano, exclamó: *"¡Es un milagro!"*

Efectivamente. Era un milagro que esa pequeña flor se hubiera dado maña para surgir de aquella grieta en la banqueta de la más famosa de las avenidas de la muy activa Metrópoli de Nueva York, con riesgo de ser aplastada por cualquiera de estos muy ocupados y activos Neoyorkinos tan afamados por su individualismo e indiferencia y sin embargo, ahora se veían cautivados por ese inusual acontecimiento que podría haber pasado inadvertido.

¿Cómo es que se dio este "milagro"? La posibilidades pueden ser muchas y variadas: El viento trajo de campos distantes el polen o semilla que fue a caer justamente en esa grieta, o tal vez un ave soltó la semilla que traía de algún jardín... ¡Vaya usted a saber! El hecho es que en el lugar menos adecuado para lograrse, había surgido esa flor con deseos de vivir.

La Parábola del sembrador, no podría se mejor explicada que por el Autor de la misma; es por eso que no queda más que reflexionar en qué tipo de terreno somos nosotros para recibir la semilla del Evangelio y que posibilidades tiene esa semilla de crecer y de dar fruto en abundancia.

¿Somos el tipo de Cristianos Folclóricos que venimos sólo cuando hay algo conmemorativo que celebrar como Navidad, Miércoles de Ceniza, Domingo de Ramos y Guadalupe, pero que en todo el año no nos preocupamos por acercarnos a la Iglesia?

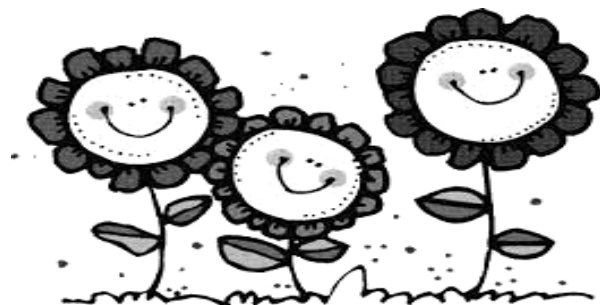
¿Somos los bien intencionados Cristianos que queremos vivir como Cristo, pero los amigos nos sonsacan para vivir y disfrutar las delicias y vicios de este Mundo que nos alejan del Camino que conduce a Dios?

¿Somos gente buena que hacemos oración y leemos la Biblia, pero que los jefes, compañeros de trabajo, el incomprensivo cónyuge o los irrespetuosos hijos nos hacen pecar?

¡Ojalá que preparemos nuestro corazón con buena tierra para que la semilla del Evangelio germine, crezca y dé frutos en abundancia pese a que las circunstancias que nos rodean no sean las más propicias!

Es en los tiempos y lugares más difíciles donde se dan los más grandes Santos, que saben mantener firme su fe, pese a las circunstancias adversas y saben brindar de sus frutos a los que más necesitan de Dios.

No hay que quejarnos o echarle la culpa a las circunstancias. Ha y que confrontarlas con la fuerza de la fe y pedirle a Dios que nos conceda florecer donde quiera que el nos plante.



## RELIGIOUS EDUCATION PROGRAMS -

Sign ups for the Sept. 2014—May 2015 school year will be on July 12th and 13th, July 19th and 20th and July 26th and 27th. Please bring Baptismal certificate of child and \$20.00 fee for materials. Registration for 1st and 2nd year of Sacramentals of Penance and Holy Eucharist; 4-8 continuing religious education; Confirmation; and RCIA— Adult education Registration after all masses at the church classroom (in the vestibule). For more information please contact Shannon Clark, coordinator, at 760 934-4798 or Margie Altenbach at 760 924-2421.

**PRAYERS FOR** - John Neubauer, Bonnie Zwart, Donald Sifuentes, Ruth MacDonald and Julie Mauldin, USAF.

Onomastic: Enrique Chávez. Estrellita del Carmen Román, Carmen Hurtado, María del Carmen Valerio.

Birthdays : Norilí Mota, Nora Mota

Anniversary: Fr. Xavier Álvarez, Francisco y Angélica Giles, Domitila, Verónica Saray, Cristo Isaac.

Deceased: Asunción Del Real. Enrique Hernández.

Ill : Bobbi Engstrom.

## MONDAY THROUGH FRIDAY MASSES -

At 7 am in Rectory. Come to Mass and stay for coffee and meet new friends after the Celebration. Thursday, July 17 and Friday July 18, instead of Mass there will be Liturgy of the Word and Communion.

CATHOLIC BISHOP OF STOCKTON  
a California corporation sole  
Case No. 14-20371-C-11

YOU MAY HAVE A CLAIM AGAINST  
THE ROMAN CATHOLIC BISHOP OF STOCKTON aka THE DIOCESE  
OF STOCKTON

On January 15, 2014, The Roman Catholic Bishop of Stockton (the “Debtor”) filed for protection under chapter 11 of title 11 of the United States Code in the United States Bankruptcy Court for the Eastern District of California.

THE LAST DAY TO FILE A SEXUAL ABUSE CLAIM  
AGAINST THE DEBTOR IS AUGUST 15, 2014  
AT 4:00 P.M. PREVAILING PACIFIC TIME.

IF YOU WERE SEXUALLY ABUSED BY ANY MEMBER OF THE CLERGY OR ANY OTHER PERSON CONNECTED WITH THE ROMAN CATHOLIC BISHOP OF STOCKTON aka THE DIOCESE OF STOCKTON, YOU MUST FILE A CLAIM BY AUGUST 15, 2014 AT 4:00 P.M. PREVAILING PACIFIC TIME.

For more information, including a complete list of all parishes and schools within the geographic territory of the Roman Catholic Bishop of Stockton, or to receive a proof of claim form and associated documents, please (1) visit the Debtor’s designated web page at [www.stocktondiocese.org](http://www.stocktondiocese.org); (2) visit the Debtor’s Claims Agent’s designated web page at: [www.kccllc.net/stocktondiocese](http://www.kccllc.net/stocktondiocese); (3) call the Debtor’s Claims Agent at (310) 751-1492; or (4) call counsel for the Official Committee of Unsecured Creditors appointed in this case, Pachulski Stang Ziehl & Jones LLP at (888) 570-6217.

## GRUPO DE MATRIMONIOS Y PAREJAS.-

El Martes 15 de Julio a las 6 p.m. tendremos la reunión para matrimonios y parejas no casadas. Es una oportunidad para aprender y crecer en la relación de pareja. Trataremos los temas de la comunicación, la confianza, los defectos, el compromiso y la entrega.

## PROGRAMAS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA -

Las fechas de inscripción para el año escolar de Septiembre 2014 a Mayo 2015 serán el 12 y 13 de julio, 19 de julio y 20 y 26 de julio y el 27. Por favor traiga el certificado de bautismo de niños y de \$20.00 para materiales. La inscripción para el primer y segundo año de Sacramentales de la Penitencia y de la Eucaristía; 4-8 de continuar la educación religiosa; Confirmación; y RCIA-adultos de Registro educación después de todas las misas en el salón de clases de la iglesia (en el vestíbulo).

**ORACIONES POR:** John Neubauer, Bonnie Zwart, Donald Sifuentes, Ruth MacDonald and Julie Mauldin, USAF.

Onomásticos: Enrique Chávez. Estrellita del Carmen Román, Carmen Hurtado, María del Carmen Valerio.

Cumpleaños: Norilí Mota, Nora Mota, Aniversarios: Padre Xavier Álvarez, Francisco y Angélica Giles, Domitila, Verónica Saray, Cristo Isaac, Difuntos: Asunción Del Real. Enrique Hernández, Enfermos: Bobbi Engstrom.

## MISAS DE LUNES A VIERNES.

A las 7 a.m. en la Casa Parroquial. Pase a la Misa y quédese a tomar café y a conocer nuevos amigos después de la Celebración.

**El Jueves 17 y el Viernes 18 de Julio en lugar de Misa, será una Liturgia de la Palabra y Comunión.**

Perteneiente al  
OBISPO CATÓLICO ROMANO DE STOCKTON  
Una corporación unipersonal  
Caso No. 14-20371-C-11

USTED PUEDE TENER UNA QUEJA CONTRA EL OBISPO CATÓLICO ROMANO DE STOCKTON, también conocido como LA DIÓCESIS DE STOCKTON El 15 de Enero del 2014, el Obispo Católico Romano de Stockton (el “Deudor”), aplicó para protección bajo el capítulo 11 del título 11 del Código de los Estados Unidos, en Corte de Bancarota de los Estados Unidos, para el Distrito Este de California.

EL ULTIMO DÍA PARA PRESENTAR UNA QUEJA DE ABUSO SEXUAL CONTRA EL DEUDOR ES AGOSTO 15 DE 2014 A LAS 4:00 PM, TIEMPO DEL PACÍFICO. SI USTED FUE ABUSADO POR UN MIEMBRO DEL CLERO O CUALQUIER OTRA PERSONA CONECTADA CON EL OBISPO CATÓLICO ROMANO DE STOCKTON también conocido como LA DIÓCESIS DE STOCKTON, DEBE PRESENTAR LOS CARGOS A MÁS TARDAR EN AGOSTO 15 DE 2014 A LAS 4:00 PM, TIEMPO DEL PACÍFICO.

Para más información, incluyendo una lista completa de parroquias y escuelas dentro del territorio geográfico del Obispo Católico Romano de Stockton, o para obtener una prueba de cargos presentados y documentos asociados, por favor (1) visite la página de Internet del Deudor en [www.stocktondiocese.org](http://www.stocktondiocese.org); (2) visite la página de Internet designada del Agente de Quejas del Deudor en [www.kccllc.net/stocktondiocese](http://www.kccllc.net/stocktondiocese); (3) llame al Agente de Quejas del Deudor al (310) 751-1492; (4) llame al concejo del Comité Oficial de Acreedores No Asegurados nombrado para este caso, Pachulski Stang Ziehl & Jones LLP, al (888) 570-6217.